

# Vincent Van Duysen

text: Stavros Martinos, *architect*

Ο Vincent Van Duysen είναι αρχιτέκτονας και σχεδιαστής από το Βέλγιο. Μετά τις σπουδές του στην Αρχιτεκτονική Σχολή Sint-Lucas, εργάστηκε με τον Aldo Cibic στο Μιλάνο και τον Jean De Meulder στην Αμβέρσα, ιδρύοντας το δικό του γραφείο το 1989, το οποίο σήμερα έχει πάνω από 40 συνεργάτες. Το έργο του, γνωστό για την απρόσκοπτη συνέχεια μεταξύ αρχιτεκτονικής, interior design και σχεδιασμού προϊόντων, χαρακτηρίζεται από τα καθαρά υλικά, τις διακριτικές υφές και τη διαχρονική αισθητική. Ο Van Duysen έχει λάβει πλήθος βραβείων, όπως το Φλαμανδικό Βραβείο Πολιτισμού για το Design, ενώ έχει διατελέσει δημιουργικός διευθυντής για τις Molteni&C και καλλιτεχνικός διευθυντής στη Sahco για την Kvadrat.

Vincent Van Duysen, born in Belgium, is a renowned architect and designer. After studying at the Sint-Lucas School of Architecture, he worked with Aldo Cibic in Milan and Jean De Meulder in Antwerp. He founded his own firm in 1989, which now has over 40 collaborators. His work, known for its seamless integration of architecture, interiors, and product design, emphasizes pure, tactile materials, and timeless aesthetics. Van Duysen has received numerous awards, including the Flemish Culture Prize for Design, and has served as creative director for Molteni&C, and art director at Sahco for Kvadrat.





Τι σας οδήγησε από την αρχιτεκτονική στον σχεδιασμό εσωτερικών χώρων και προϊόντων; Σε ποιο σημείο της πορείας σας συνειδητοποιήσατε ότι σας ενδιέφερε περισσότερο αυτή η κλίμακα του σχεδιασμού;

Η μετάβαση ήταν οργανική και έγινε νωρίς στη σταδιοδρομία μου. Αντιλαμβάνομαι την αρχιτεκτονική με την ευρεία έννοια -ως κάτι που δεν έχει να κάνει μόνο με τη φυσική κατασκευή του χώρου, αλλά με τη δημιουργία ενός περιβάλλοντος για να κατοικούν οι άνθρωποι, περιτριγυρισμένοι από τέχνη, έπιπλα και αντικείμενα. Πρόκειται για αναπόσπαστα στοιχεία του "ευ ζην", το οποίο αποτελεί σημαντικό μέρος της διαδρομής μου, ένα είδος Gesamtkunstwerk. Έχω ισχυρή επίγνωση των διαφορετικών διαβαθμίσεων μέσα σε ένα έργο, είτε πρόκειται για αρχιτεκτονικά στοιχεία, είτε για εσωτερική διακόσμηση, είτε για μεμονωμένα έπιπλα και αντικείμενα.

**Επιστρέφοντας από τον εσωτερικό σχεδιασμό στην αρχιτεκτονική σε πρόσφατα έργα σας, επηρεάστηκε η αντίληψή σας για τη μεγάλη κλίμακα;**

Όπως αναφέρθηκε προηγουμένως, αρχιτεκτονική και εσωτερικός σχεδιασμός είναι πράγματα ταυτόσημα, το ένα δεν μπορεί να υπάρξει χωρίς το άλλο. Υπάρχει μια φυσική και συμβιωτική σχέση μεταξύ τους, με τους όγκους και τους χώρους να ζωντανεύουν μέσα από στοιχεία εσωτερικής διαμόρφωσης και αντιστρόφως. Ποτέ δεν θεώρησα τον εσωτερικό σχεδιασμό ως κάτι ξεχωριστό από την αρχιτεκτονική -τα εσωτερικά είναι εξίσου μια αρχιτεκτονική. Η σχέση μεταξύ εσωτερικών και εξωτερικών χώρων είναι βαθιά συνυφασμένη.

**What drew you from architecture to interior and product design? At what point in your career did you realize that you were more interested in this scale of design?**

The transition felt organic and occurred early in my career. I see architecture as a broad discipline -it's not just about the physical construction of space, but about creating environments for people to inhabit, surrounded by art, furniture, and objects. These elements are integral to the art of living, which forms a significant part of my journey, a kind of Gesamtkunstwerk. I'm keenly aware of the different scales within a project, whether architectural elements, interior décor, or individual furniture and objects.

**Returning from interior design to architecture in recent projects, how has the former informed the latter?**

As mentioned earlier, one cannot exist without the other. There is a natural and symbiotic relationship between the two, where volumes and spaces are brought to life through interior design elements, and vice versa. I have never viewed interior design as separate from architecture; interiors are architecture. The relationship between interiors and exteriors is deeply intertwined.

«...αρχιτεκτονική και εσωτερικός σχεδιασμός είναι πράγματα ταυτόσημα, το ένα δεν μπορεί να υπάρξει χωρίς το άλλο.»



© Frederic Blanchon

«I take great pride in working with Italian brands...Their approach is one of understated sophistication and elegance, much like my own creations.»

**Ως Βορειοευρωπαίος, είχατε πολλές συνεργασίες με ιταλικές εταιρείες. Τι συνεχίζει να σας προσελκύει στο επαγγελματικό και δημιουργικό περιβάλλον της Ιταλίας, ειδικά όταν τα προϊόντα συχνά απομακρύνονται από το πλαίσιο της αρχικής τους σύλληψης και παράγονται ως μεμονωμένα αντικείμενα;**

Είμαι πολύ περήφανος που συνεργάζομαι με ιταλικές εταιρείες, ειδικά ως μη Ιταλός, δεδομένης της πλούσιας ιστορίας η οποία περιλαμβάνει μεγάλους δασκάλους του σχεδιασμού προϊόντων όπως οι Ponti, Magistretti, Parisi, Colombo και άλλοι. Μοιράζομαι πολλές από τις ίδιες αξίες με αυτές τις εταιρείες, όπως η αριστεία, ο σεβασμός στην αρχιτεκτονική κληρονομιά και η προσήλωση στη δεξιοτεχνική εκτέλεση. Η προσέγγισή τους χαρακτηρίζεται από τη διακριτική εκλέπτυνση και την κομψότητα, τις οποίες προσπαθώ να έχω και στις δικές μου δημιουργίες. Η συνεργασία μας είναι μία συμβίωση, όπου συνδυάζεται η αρχιτεκτονική με τον εσωτερικό σχεδιασμό, για να επανεξετάσουμε και να επαναπροσδιορίσουμε τόσο τον κόσμο όσο και την τέχνη της καθημερινής ζωής.



© Koen Van Damme

**As a Northern European, you've had extensive collaborations with Italian companies. What continues to attract you to this professional and creative environment, especially when products are often removed from their context and produced as individual items?**

I take great pride in working with Italian brands, especially as a non-Italian, given their rich history with product design masters like Ponti, Magistretti, Parisi, Colombo, and others. I share many of the same values with these companies, such as excellence, architectural heritage, and a dedication to outstanding craftsmanship. Their approach is one of understated sophistication and elegance, much like my own creations. Our collaboration is a symbiosis of worlds, blending architectural and interior design perspectives to rethink and redefine both the world and the art of living.



© Vincent Van Duysen



© Ricardo Laboughe





“ Για μένα, η απλότητα αφορά την επίτευξη καθαρότητας στην αισθητική με την εξάλειψη του οπτικού θορύβου και την εστίαση στην ουσία. ”



**Πώς θα ορίζατε την απλότητα στον σχεδιασμό και τι θεωρείτε πραγματική καινοτομία σε αυτόν τον τομέα;**

**Θα μπορούσατε να δώσετε μερικά παραδείγματα;**

Για μένα, η απλότητα αφορά την επίτευξη καθαρότητας στην αισθητική με την εξάλειψη του οπτικού θορύβου και την εστίαση στην ουσία. Καινοτομία σε αυτόν τον τομέα σημαίνει δημιουργία χώρων και αντικειμένων που να είναι διαχρονικά, αναντικατάστατα και ανθεκτικά, τα οποία θα πρέπει να σχεδιάζονται για να εμπλουτίζουν την ανθρώπινη ζωή με φυσικό τρόπο. Όλα τα έργα μου έχουν ως στόχο να ενσωματώσουν αυτή την έννοια, οπότε είναι δύσκολο να ξεχωρίσω ένα μόνο ως χαρακτηριστικό παράδειγμα.

**How would you define design simplicity, and what do you consider true innovation in this field? Could you provide a few examples?**

To me, simplicity is about achieving purity in aesthetics by eliminating clutter and focusing on the essence. Innovation in this field means creating spaces and objects that are timeless, irreplaceable, and enduring. They should also be designed to enhance human life in a natural way. All of my projects aim to embody this concept, so it's difficult to single out just one as a prime example.



“ To me, simplicity is about achieving purity in aesthetics by eliminating clutter and focusing on the essence. ”







**Έχετε γίνει γνωστός για τις μεγάλες επιφάνειες με διακριτικές υφές, τα φυσικά υλικά και τις στιβαρές γραμμές στο έργο σας. Πώς επαναπροσδιορίζετε τον εαυτό σας για να ξεφεύγετε από αυτή την παγιωμένη εικόνα;**

Δεν επαναπροσδιορίζω απαραίτητα τον εαυτό μου -αντίθετα, προσπαθώ να μην επαναλαμβάνω τον εαυτό μου. Αντλώ έμπνευση από την τοποθεσία ενός έργου, τον πελάτη ή ακόμη και την ομάδα μου. Οι πρωτότυπες ιδέες μπορούν να προέλθουν από πολλές πηγές, αρκεί να ακούει και να παρατηρεί κανείς για να αποτυπώσει αυτό που είναι κάθε φορά μοναδικό, το οποίο για μένα μεταφράζεται σε αυθεντικότητα και πρωτοτυπία.

**You've become known for large, lightly textured surfaces, natural materials, and robust lines in your work. How do you reinvent yourself to avoid being confined to this image?**

I don't necessarily reinvent myself; instead, I strive not to repeat myself. I draw inspiration from the location of a project, the client, or even my team. Original ideas can come from many sources -one just needs to listen and observe in order to capture what's unique, which for me translates into authenticity and originality.

**How do you organize your studio to balance creativity with professional demands? How do you select your collaborators?**

I surround myself with highly talented individuals who are willing to go the extra mile and embrace challenges. I'm open to working with people who may not initially seem like the perfect fit for VVDA but possess that unique quality that can make a difference or add something distinctive to the team.

Οι πρωτότυπες ιδέες μπορούν να προέλθουν από πολλές πηγές, αρκεί να ακούει και να παρατηρεί κανείς για να αποτυπώσει αυτό που είναι κάθε φορά μοναδικό...

**Πώς οργανώνετε το γραφείο σας για να διατηρείτε την ισορροπία ανάμεσα στη δημιουργικότητα και τις επαγγελματικές απαιτήσεις; Πώς επιλέγετε τους συνεργάτες σας;**

Περιβάλλω τον εαυτό μου με εξαιρετικά ταλαντούχα άτομα που είναι πρόθυμα να κάνουν το "κάτι παραπάνω" και να αποδεχτούν τις προκλήσεις. Είμαι ανοιχτός στη συνεργασία με ανθρώπους που μπορεί αρχικά να μη φαίνονται ιδανικοί για τη VVDA, αλλά διαθέτουν αυτή τη μοναδική ιδιότητα που μπορεί να κάνει τη διαφορά ή να προσθέσει κάτι ξεχωριστό στην ομάδα.

**Μπορείτε να αναφέρετε μερικούς σχεδιαστές που σας εμπνέουν και γιατί;**

Βρίσκω την έμπνευση παντού -είμαι σαν σφουγγάρι. Με ελκύουν διαχρονικά έργα που με συγκινούν και με εμπνέουν, όπως η αρχαία αρχιτεκτονική του αιγυπτιακού και του ρωμαϊκού πολιτισμού, των νομάδων ή διάφορων φυλών. Ως μοντερνιστής, έχω επηρεαστεί από δασκάλους όπως ο Le Corbusier, ο Louis Kahn, ο Luis Barragán και ο Carlo Scarpa. Θαυμάζω τους αρχιτέκτονες που έχουν μια ζεστή, σύγχρονη προσέγγιση, χρησιμοποιούν τα υλικά με καινοτόμο τρόπο και διατηρούν ισχυρή τη σύνδεση μεταξύ ανθρώπων και χώρου. Αλλά η έμπνευση δεν περιορίζεται στην αρχιτεκτονική -με εμπνέουν επίσης οι τεχνίτες, οι χειροτέχνες, ακόμα και μια εικόνα, ένα βιβλίο, ένα γλυπτό, μια ταινία ή ένα πρόσωπο. 📖

**Can you name a few designers who inspire you, and why?**

I find inspiration everywhere -I'm like a sponge. I'm drawn to timeless works that move and inspire me, such as ancient architecture from Egyptian, Roman, nomadic, or tribal cultures. As a modernist, I've been influenced by masters like Le Corbusier, Louis Kahn, Luis Barragán, and Carlo Scarpa. I admire architects who have a warm, contemporary approach, innovative material use, and a strong connection between people and space. But inspiration isn't limited to architecture; I'm also inspired by artisans, craftsmen, and even a picture, a book, a sculpture, a movie, or a person. 📖